



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

СЕРТИФИКАТ ЕКСПЕРТИЗЫ ТИПА / TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Зареєстрован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0347-18

Термін дії
Срок действия/
Term of validity
Сертифікат видано
Сертификат выдан /
Certificate is issued on

з 07 листопада 2018 р. по 22 квітня 2023 р.

Офіційному представнику «COPRIM S.r.l.» -
Товариству з обмеженою відповідальністю «ТЕСТРАЙТ»,
код ЄДРПОУ 39278193,
Україна, 03028, м. Київ, вул. Цюлковського, буд. 10
номер телефону: +380443629770, +38 0676072108(20/30)
(доручення фірми «COPRIM S.r.l.» Via Retrone 32, 36100 ALTAVILLA
(Vicenza), Італія, від 07.03.2018 р.)

Продукція
Продукция /
Production

Арматура трубопровідна:
клапани швидкокріпні фланцеві PN 40, DN 15, 20, 25, 32,
40, 50, 65, 80, 100, 150 коди: 1.76.05, 1.76.08, 1.76.11,
1.76.14, 1.76.17, 1.76.20, 1.76.23, 1.76.26, 1.76.29, 1.76.32
торгової марки «Coprим» для зрідженого газу,
запасні частини та комплектуючі до арматури

8481 80 99 00

Код УКТЗЕД, ДК 016/
Код УКТ ВЭД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016

Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам
Соответствует требованиям /
Comply with the requirements

Технічного регламенту безпеки обладнання, що працює під тиском
(ПКМУ від 19.01.2011 р. № 35) за модулем B+D,
ДСТУ ISO 4126-1:2008, ДСТУ ISO 5208:2008,
ДСТУ EN 12266-1:2015 (EN 12266-1:2012, IDT),
ДСТУ EN 14382:2015 (EN 14382:2005+A1:2009, IDT),
а також ДБН В.2.5-20-2001, НПАОП 0.00-1.76-15, НПАОП 0.00-1.59-87

Виробник
Производитель /
Producer

«COPRIM S.r.l.»,
Via Retrone 32, 36077 ALTAVILLA (Vicenza), Італія

Місце виробництва
Место производства /
Place of production

«COPRIM S.r.l.»,
Via Retrone 32, 36077 ALTAVILLA (Vicenza), Італія

Додаткова інформація
Дополнительная информация /
Additional information

Продукція, що випускається серійно з 07 листопада 2018 р. по 22 квітня
2023 р. Контроль сертифікованої продукції здійснюється проведенням
технічного нагляду один раз на рік

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Сертификат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body

ООВ ДП «СВЦОО», Україна,
03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещєва, 10 (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
На основании /
On the grounds of

Протоколу № 41/18 ВКОВ від 23.03.2018 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (№ 2Н122
від 28.09.2018 р.); звіту з перевірки та оцінки системи управління якістю
№ 176я/17 від 16.03.2018 р.; висновку № 183-Р/18 від 06.11.2018 р.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body

М.П. / Stamp
код 14315701

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua

ДЕКЛАРАЦІЯ
про відповідність

Товариство з обмеженою відповідальністю «ТЕСТРАЙТ», код ЄДРПОУ 39278193,

Україна, 03028, м. Київ, вул. Ціолковського, буд. 10

номер телефону: +380443629770, +38 0676072108(20/30)

Офіційний представник «COPRIM S.r.l.» Via Retrone 32, 36100 ALTAVILLA (Vicenza), Італія (доручення
фірми «COPRIM S.r.l.» від 07.03.2018 р.)

(повне найменування виробника або його уповноваженого представника чи постачальника, місцезнаходження, код
згідно з ЄДРПОУ)

в особі директора Кушнір Ольги Михайлівни

(посада, прізвище, ім'я та по батькові)

підтверджує, що обладнання (вузол), що працює під тиском:

Арматура трубопровідна:

клапани швидкісні фланцеві PN 40, DN 15, 20, 25, 32, 40, 50, 65, 80, 100, 150 коди: 1.76.05, 1.76.08, 1.76.11, 1.76.14, 1.76.17, 1.76.20, 1.76.23, 1.76.26, 1.76.29, 1.76.32 торгової марки «Coprим» для зрідженого газу, запасні частини та комплектуючі до арматури

код УКТЗЕД 8481 80 99 00, комплектуючі та запасні частини до них

(найменування обладнання (вузла) із зазначенням типу, марки, моделі)

яке виготовляється «COPRIM S.r.l.» Via Retrone 32, 36077 ALTAVILLA (Vicenza), Італія за Pressure Equipment Directive (PED) (2014/68/EU)

(найменування

технічної

документації)

відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 19.01.2011 р. № 35), за:

ДСТУ ISO 4126-1:2008 Пристрої безпеки для захисту від надмірного тиску. Частина 1. Клапани запобіжні.

ДСТУ ISO 5208:2008 Арматура трубопровідна промислова. Випробовування під тиском

ДСТУ EN 12266-1:2015 (EN 12266-1:2012, IDT) Арматура трубопровідна промислова. Випробування металевих клапанів. Частина 1. Методи випробування під тиском та критерії приймання. Обов'язкові вимоги

ДСТУ EN 14382:2015 (EN 14382:2005+A1:2009, IDT) «Захисні пристрої для газорегулювальних станцій та установок. Пристрої запірні захисні для тиску газу на вході до 100 бар»;

а також

НПАОП 0.00-1.76-2015 «Правила безпеки систем газопостачання»;

ДБН В.2.5-20-2001 «Інженерне обладнання будинків і споруд. Зовнішні мережі та споруди. Газопостачання».

НПАОП 0.00-1.59-87 Правила устройства и безопасной эксплуатации сосудов, работающих под давлением

Процедура оцінки відповідності обладнання (вузла), що працює під тиском, за заявкою виробника або уповноваженого представника, або постачальника проведена призначеним органом з оцінки відповідності.

Сертифікат № UA.TR.012.C.0347-18 від 07 листопада 2018 р. по 22 квітня 2023 р.

(номер і дата реєстрації кожного сертифіката із зазначенням строку дії)

виданий ООВ Державного підприємства «Сертифікаційний випробувальний центр опалювального обладнання» (ДП «СВЦОО») 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15, (юридична адреса)/03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).

Номер призначеного органу з оцінки відповідності № UA.TR.012

(найменування та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність Товариства з обмеженою відповідальністю «ТЕСТРАЙТ»

Директор

(посада)

М.П.

О.М. Кушнір
(підпис)

О.М. Кушнір

(підписи та прізвище)

(Дата)

Взято на облік

№ UA.TR.012.D.0175-18

від 07.11.2018 р.

